

517270-2026 - Verseny

Németország – Számviteli, könyvvizsgálói és adózással kapcsolatos szolgáltatások –
Rahmenvertrag Jahresabschlussprüfung SWE-Konzern

OJ S 142/2026 27/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: SWE Service GmbH im Auftrag der SWE Stadtwerke Erfurt GmbH

E-mail-cím: rechnung.service@stadtwerke-erfurt.de

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Rahmenvertrag Jahresabschlussprüfung SWE-Konzern

Leírás: Gegenstand der Ausschreibung ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über Wirtschaftsprüfungsleistungen für die SWE Stadtwerke Erfurt GmbH sowie weiteren abrufberechtigten Unternehmen. Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt zentral durch die SWE Service GmbH als Beschaffungsstelle und Bedarfsträgerin. Die im Rahmen des Vertrages zu erbringenden Leistungen umfassen die Durchführung von Jahresabschlussprüfungen, gegebenenfalls einschließlich der Prüfung von Lageberichten, sowie weitere im Zusammenhang mit gesetzlichen, gesellschaftsrechtlichen oder gremienbezogenen Anforderungen stehende Wirtschaftsprüfungsleistungen, soweit diese im Einzelabruf beauftragt werden. Die Leistungen sind für Unternehmen aus dem Konzernumfeld der Stadtwerke Erfurt Gruppe zu erbringen, die in unterschiedlichen Geschäftsfeldern tätig sind, insbesondere in den Bereichen Versorgung, Umwelt, Mobilität, Service und Freizeit. Hieraus können sich unterschiedliche Anforderungen an Prüfungsumfang, Prüfungsplanung, Abstimmungsprozesse und Berichtserstattung ergeben. Der Vertrag wird als Rahmenvertrag ohne Mindestabnahmemenge geschlossen. Die konkrete Beauftragung erfolgt jährlich im Wege von Einzelabrufen und steht unter dem Vorbehalt der jeweiligen Beschlussfassung durch die zuständigen Gremien, insbesondere Aufsichtsrat oder Gesellschafterversammlung. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf ein bestimmtes Auftragsvolumen besteht nicht; ein Umsatz- oder Abrufversprechen wird ausdrücklich nicht abgegeben. Ferner wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die zuständigen Gremien berechtigt bleiben, auch andere Wirtschaftsprüfer zu beauftragen. Eine Exklusivität des Rahmenvertrags besteht daher nicht. Der Rahmenvertrag begründet lediglich die Grundlage für künftige Einzelbeauftragungen, ohne dass hieraus eine verbindliche Verpflichtung zur Beauftragung in einem bestimmten Umfang folgt.

Eljárásazonosító: 28672793-87d3-4581-86f2-e1f07f5871dd

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 79200000 Számviteli, könyvvizsgálói és adózással kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Ország: Németország

További információk: Magdeburger Allee 34, 99086 Erfurt

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai kötelességszegés: Vorstehender Ausschlussgrund wurde nur beispielhaft ausgewählt. Es gelten alle zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB und alle fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB. Im Weiteren wird auch auf Ziffer 5.1.9 dieser Bekanntmachung verwiesen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Dienstleistung im Bereich der Wirtschaftsprüfung mit der Prüfung von Jahresabschlüssen (Rahmenvertrag ohne Mindestkontingent und Abrufversprechen)

Leírás: Gegenstand des Loses ist der Abschluss eines Rahmenvertrags über die Erbringung von Wirtschaftsprüfungsleistungen für die SWE Stadtwerke Erfurt GmbH sowie die in den Vergabeunterlagen benannten abrufberechtigten Unternehmen. Die Leistungen umfassen insbesondere die Durchführung von Jahresabschlussprüfungen einschließlich der damit zusammenhängenden Berichts- und Bestätigungsleistungen sowie gegebenenfalls weiterer betriebswirtschaftlicher Prüfungsleistungen, soweit diese im Einzelfall beauftragt werden. Die Beauftragung erfolgt jeweils anlass- und bedarfsbezogen auf Grundlage der Beschlüsse der zuständigen Gremien, insbesondere des Aufsichtsrats oder der Gesellschafterversammlung. Der Rahmenvertrag begründet weder eine Mindestabnahme noch einen Anspruch auf ein bestimmtes Auftrags- oder Umsatzvolumen. Eine Exklusivität besteht nicht.

Belső azonosító: LOT-0001 S003-2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79200000 Számviteli, könyvvizsgálói és adózással kapcsolatos szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Ország: Németország

További információk: Magdeburger Allee 34, 99086 Erfurt

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/02/2027

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 6

További információk a megújításról: Es soll ein Rahmenvertrag über eine Laufzeit von mindestens 12 Monate (inkl. jährlicher und automatischer Verlängerungsoption für max. sechs weitere Jahre) mit einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft abgeschlossen werden.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bieter/Bewerber ist in ein Berufs- bzw. Handelsregister (z. B. Wirtschaftsprüferkammer) eingetragen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Specifikus éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber/Bieter versichert in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren einen kumulierten Jahresumsatz in Bezug auf den Ausschreibungsgegenstand (Dienstleistungen „Prüfung von Jahresabschlüssen“ für kommunale Unternehmen, Versorgungsunternehmen, Nahverkehrsunternehmen und/oder Umwelt) von mind. 400.000,00 € erreicht zu haben.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Es wird versichert oder beabsichtigt bei Auftragsvergabe eine Betriebshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen pro Schadensfall abgeschlossen zu haben: Personenschäden: 2 Mio. €; Sachschäden: 2 Mio. €;

Vermögensschäden: 1 Mio. €

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Angaben zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft, - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung, - Selbsterklärung über die Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Mitarbeiteranzahl des Bewerbers beträgt in der Wirtschaftsprüfung zum Zeitpunkt der Einreichung des Teilnahmeantrags mindestens 100 Personen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber hat Erfahrungen mit Unternehmen im Bereich Energieversorgung, Netzbetreiber, Mobilität und andere kommunale Unternehmen.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Erfahrung mit Unternehmensgruppen (Konzern-Holding, verbundene Unternehmen nach § 15 Aktiengesetz) inkl. Konzernabschluss

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Anzahl der Referenzkunden in den letzten fünf Jahren (jeder Referenzkunde ist max. einmal zu berücksichtigten, auch wenn in der Laufzeit mehrere Prüfungsmandate vergeben wurden); im Bereich „Netzversorger für Strom- und Gasnetze“ (Mindestumsatz beim Kunden/Jahr: 20.000,00 €); im Bereich „Mobilität“ (Mindestumsatz beim Kunden/Jahr: 10.000,00 €); im Bereich „Konzerne“ (Mindestumsatz beim Kunden/Jahr: 25.000,00 €); im Bereich „Energieversorgung“ (Mindestumsatz beim Kunden/Jahr: 20.000,00 €) - die Anzahl ist jeweils pro Bereich nachzuweisen und anzugeben. Der Bewerber mit der jeweiligen höchsten Anzahl der Referenzen erhält 6 Punkte. Die Bewerber mit niedrigeren Angaben werden entsprechend linear bewertet (zwischen „höchster Referenzanzahl“ # 6 Punkte und „0 Referenzen“ # 0 Punkte). Es ist zu beachten, dass nur Teilnahmeanträge gewertet werden, die den geforderten Mindestanzahl an Referenzen erfüllen. Die Referenzbereiche - Netzversorger für Strom- und Gasnetze - Mobilität - Konzerne - Energieversorgung werden jeweils einzeln bewertet.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber hat drei Referenzen über vergleichbare Leistungen einzureichen. Vergleichbar sind Referenzen aus dem Umfeld kommunaler Unternehmensgruppen, insbesondere mit Bezug zu den Bereichen Energieversorgung, Netzbetrieb (Gas/Strom) und Mobilität. Ein vollständiger Nachweis dieser Bereiche innerhalb nur einer Referenz ist nicht erforderlich. Voraussetzung ist, dass die vorgenannten Bereiche über die Gesamtheit der drei eingereichten Referenzen hinweg nachgewiesen werden und die Referenzen einem gemeinsamen Konzern-, Beteiligungs- oder Unternehmensgruppenumfeld einer kommunalen Struktur zugeordnet werden können. Die Referenzen dürfen nicht älter als fünf Jahre sein (ab 2021). Es sind drei Referenzen anzugeben. Für jede Referenz werden im Sinne der grundsätzlichen Wertung zwei Punkte vergeben. Zusätzlich wünschenswert sind Erfahrungen in folgenden Leistungsschwerpunkten:

- Parkhausbetrieb
- Entsorgungsbetriebe (Abfallsammlung, Abfallentsorgung)
- Erholungs- und Freizeiteinrichtungen, insbesondere Parks/Gärten (ausgenommen Freizeitparks)
- Bäderbetriebe

Für jeden je Referenz nachgewiesenen wünschenswerten

Leistungsschwerpunkt wird ein Zusatzpunkt vergeben. Die Höchstwertung beträgt vier Zusatzpunkte pro Referenz, also max. sechs Gesamtpunkte pro Referenz.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 5

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Gesamtpreis, der sich aus allen Festpreisen pro zu prüfenden Unternehmen zusammensetzt.

Leírás: Gesamtpreis, der sich aus allen Festpreisen pro zu prüfenden Unternehmen zusammensetzt.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität/Branchenexpertise/Zusammenarbeit

Leírás: Qualität/Branchenexpertise/Zusammenarbeit

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E55495219>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

Eljárási feltételek:

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 10/09/2026

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E55495219>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 18/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält sich vor, die fehlenden Erklärungen und Nachweise, soweit gesetzlich zulässig, bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist nachzufordern, ist hierzu jedoch nicht verpflichtet. Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation kommuniziert.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Es müssen die Kriterien aus der Bekanntmachung erfüllt werden. Entsprechende Leistungsfähigkeit muss vorliegen!

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Bietergemeinschaften müssen gesamtschuldnerisch haftend auftreten!

Pénzügyi megállapodás: Zahlungsplan: 20 % nach Vorprüfung, 80 % (Schlussrechnung) nach Abschluss aller Leistungen. Das Zahlungsziel beträgt 30 Tage netto ab Eingang der Rechnung beim Auftraggeber.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás részben a verseny újbóli megnyitása nélkül, részben azzal együtt

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Freistaat Thüringen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: SWE Service GmbH im Auftrag der SWE Stadtwerke Erfurt GmbH

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: SWE Service GmbH im Auftrag der SWE Stadtwerke Erfurt GmbH

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: SWE Service GmbH im Auftrag der SWE Stadtwerke Erfurt GmbH

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: SWE Service GmbH im Auftrag der SWE Stadtwerke Erfurt GmbH

Regisztrációs szám: Berichtseinheit-ID 00004531

Postacím: Magdeburger Allee 34

Város: Erfurt

Irányítószám: 99086

Ország alegysége (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Ország: Németország

E-mail-cím: rechnung.service@stadtwerke-erfurt.de

Telefonszám: 03615642381

Internetcím: <http://www.stadtwerke-erfurt.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Freistaat Thüringen

Regisztrációs szám: DE.Justiz.dc83eede-fdc9-4967-9466-1dc975e06a65.0c3b

Város: Weimar

Irányítószám: 99423

Ország alegysége (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Ország: Németország

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4e5f45b9-2fd7-4caf-a781-979645362b20 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 23/07/2026 15:08:55 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 517270-2026

HL S kiadás száma: 142/2026

A közzététel dátuma: 27/07/2026